

# Villhiou Léman

Autor(en): **R.B.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **92 (1965)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233869>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Villhiou Léman

*Villhiou Léman, adhî la mîmo,  
Tant bî meriâo dâo bî ciet blliu,  
Vâi-quie dzo bin dè z'an que t'âmo,  
Villhiou Léman, mon lé tant blliu.*

*I'é du grand tein corrâi lo mondo,  
Decé-delé, avau, amont,  
Tot à travè la mappemondo,  
Per déchu lè grand z'océan prévon.*

\*

*Ran n'é trovâ que te resseimblie,  
Ran quemîn tè, ran que sâi bî,  
Qu'âo socclio dâo bornan te treimbllo,  
Quand tè fâ la lena brellhî.*

*A l'étrandzi, quand l'einnoïondze  
Déchu mon tieu plliâo sein botsî,  
O mon Léman, à tè i'e chondzo...  
Por tè revère bin grô baillèri.*

\*

*Ridô l'ant frônna lè z'annaë,  
Bin dè séson 'n'ein dévuidhi ;  
Sant ballè clliâo totè fanaë,  
Clliâo dâo tsautein, clliâo dâo forî.*

*Lou dzo fudrà lé d'amon y'aullo,  
Dè coûtè tè vindri murî.  
Tè bedju et ton babelliâdzo  
Tot dâoçamein quie vindrant mè brecî !*

R. B.

## Chez les patoisants de Savigny

Très grande activité chez les patoisants de Savegny, Forî et enveron. Une soixantaine de membres s'étaient inscrits pour faire en commun, le 9 juillet, une très belle course à travers le tunnel du Grand-Saint-Bernard jusque dans la vallée d'Aoste, vallée patoisante par excellence.

Une bonne partie d'entre eux se sont retrouvés à Vers-chez-les-Blanc le 30 août, et y tinrent une tenâblyâ présidée par le sympathique M. Aloïs Chappuis. On y entendit le compte rendu de la course et diverses jolies histoires et chansons.

Quelques membres se sont également rendus à l'assemblée du Comptoir de l'Association vaudoise des Amis du patois, où l'un des leurs — M. Bolomey — recevait le Prix Kissling.

La prochaine assemblée aura lieu à Forel, dans le courant d'octobre.

I. R.

## A nos abonnés

La nouvelle année comptable du « Conteur romand » a débuté avec le numéro de septembre-octobre. Nous remercions tous nos abonnés qui ont déjà versé leur dû.

Nous prions instamment ceux qui n'ont pas encore payé leur abonnement pour 1964-1965 de réserver bon accueil aux « Remboursements » qui vont leur être adressés incessamment.

La vie de notre cher « Conteur » en dépend !

L'Administration.